ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

ᓱᓕᓪᓗᑎᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ

Mumps – Inuktitut – September 2015

ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅᓰᖅᑕᐅᑎᒥ

ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᑭᓲᖕᒪ?
ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᐋᓐᓂᐊᖑᔪᖅ ᖁᐱᕐᕈᐊᕐᔪᖕᒥᙶᖅᑐᖅ ᐃᓅᓕᓴᒐᒃᓴᐅᙱᑦᑐᒥᑦ. ᐃᓄᒋᐊᒃᑐᑦ
ᖃᓄᐃᒍᓐᓃᓲᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᖁᔾᔪᑕᐅᒐᔪᙱᑦᑐᓂ. ᑭᓯᐊᓂ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᐱᕐᔪᐊᖑᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ, ᖃᕋᓴᒃᑯᑦ ᐃᒻᒪᒃᓯᒪᓕᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ, ᖃᕋᓴᒃᑯᑦ/ᕿᑎᕋᒃᑯᑦ ᐃᒻᒪᑦᓯᒪᓂᖅ (ᖃᕋᓴᐅᑉ ᕐᑳᐸᖓ ᐳᓪᓕᕐᓂᖃᕐᓗᓂ), ᓇᒡᒍᐊᕐᓗᖕᓂᖅ, ᑐᓵᔪᓐᓃᕐᓂᖅ, ᐊᒻᒪ ᐃᔾᔪᒃᑯᑦ ᐳᓪᓕᕐᓂᕐᒥᑦ. ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᓯᖓᐃᓕᓵᖅᑎᓪᓗᓂ
ᓱᕋᐃᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᓇᔾᔨᐊᒥᒃ.

ᑭᓲᖕᒪᑕ ᐋᓐᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᔾᔪᑎᖏᑦ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᕐᒧᑦ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ? ᐋᓐᓂᐊᔾᔪᑕᐅᒐᔪᖕᓂᖅᐹᖑᔪᖅ ᐋᓐᓂᓇᖅᑐᒻᒪᕆᖕᒥᒃ ᐳᓪᓕᕐᓂᕐᒥᑦ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᒃᑯᑦ ᓯᐅᑎᐅᑉ ᐊᓪᓕᕉᓪᓗ ᕿᑎᐊᒍᑦ. ᐃᓄᐃᑦ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᒃᑐᑦᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᐆᑎᕐᓇᒐᔪᓲᑦ, ᓄᑭᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᒐᔪᓲᑦ, ᐅᐃᕐᖓᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᕆᔪᒪᕙᓐᓇᑎ. ᐃᓄᓐᓂ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥ ᐱᖓᓱᓂᙶᖅᑐᓂ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᖃᖅᑐᑦ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᕐᒥᑦᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᓴᙲᑦᑐᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᕈᑎᖃᖃᑦᑕᖏᑦᑐᑦ.

ᖃᓄᖅ ᓯᐊᒻᒪᑉᐸᓪᓕᐊᓲᖑᒻᒪᑦ?
ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᓯᐊᒻᒪᑉᐸᓪᓕᐊᓲᖅ ᐃᓄᖕᒥᑦ ᐃᓄᖕᒧᑦ ᐃᔅᓴᕈᔪᖕᓂᑦ ᓱᕐᓗᒥᙶᖅᑐᓂ ᐃᒡᒋᐊᒥᓪᓗ ᐃᓄᖕᒥᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑐᒥᑦ (ᓲᕐᓗ ᖁᐃᖅᓱᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒋᐅᒃᑎᓪᓗᒋᓘᓐᓃᑦ). ᖁᐱᕐᕈᐊᕐᔫᔪᖅ ᐃᓅᓕᓴᒐᒃᓴᐅᙱᑦᑐᖅ ᓯᐊᒻᒪᑉᐸᓪᓕᐊᕈᓐᓇᖅᑐᖅ ᐅᓪᓗᒐᓴᖕᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕈᑎᑖᓚᐅᙱᓐᓂᕐᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᓪᓗᓄ 9-ᓄᑦ ᐊᓂᒍᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᓂ.

ᑭᓇ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑉᐸ?
ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓅᓂᑰᔪᖅ 1970-ᒥ ᐅᖓᑖᓂᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᕇᒃᑯᓯᖅᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒥ ᐋᓐᓂᐊᖃᓚᐅᖅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑦᑐᖅ. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓅᓂᑰᔪᑦ 1970-ᖑᓚᐅᙱᑎᓪᓗᒍ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᖃᓚᐅᖅᓯᒪᔪᒃᓴᐅᔪᑦ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᒥᑭᓂᖅᓴᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓴᐳᔾᔭᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑎᓗ.

ᖃᓄᖅ ᐃᓅᓕᓴᖅᑕᐅᓲᖑᒻᒪᑦ?
ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑕᖃᙱᑦᑐᖅ ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᕐᒧᑦᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᐃᓄᒋᐊᒃᑐᐃᓪᓗ ᖃᓄᐃᒍᓐᓃᓲᖑᓪᓗᑎ ᐊᖏᕐᕋᒥᓂ. ᐃᓄᐃᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᖅᑐᒻᒪᕆᐅᒃᐸᑕ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᖁᔭᐅᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᖏᓐᓄᑦ.

ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᖅ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ ᖃᓄᖅ ᓄᖅᑲᖅᑎᒐᒃᓴᐅᖕᒪᑦ?
• ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᐃᓅᓂᑰᔪᑦ 1970-ᒥ ᐅᖓᑖᓂᓘᓐᓃᑦ, ᐋᓐᓂᐊᓕᕇᒃᑯᓯᖅᑕᐅᓂᖅ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᖅ ᓴᐳᔾᔨᓇᓱᓐᓂᕐᒥᑦ
ᕿᓕᖅᓯᓇᐅᔭᕐᓗᖕᓂᕐᒥᑦ ᓰᖅᑕᐅᑎᒥ. ᐅᖃᖃᑎᒋᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᓯ ᐱᔭᕇᖅᓯᒪᒐᓗᐊᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᐃᓚᑎᓪᓗ ᐋᓐᓂᐊᓕᕇᒃᑯᓯᕐᒥᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒧᑦ.

• ᐊᒡᒐᓂᒃ ᐅᐊᓴᖅᓯᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᐱᐅᓂᖅᐹᖑᔪᖅ ᓴᐳᔾᔨᓂᕐᒥᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᕐᓂ ᐋᓐᓂᐊᓂ. ᐊᒡᒐᓂᒃ ᐅᐊᓴᐃᓂᖅ,
ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᑦ ᖁᐃᖅᓱᓚᐅᖅᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᒋᐅᒃᓴᓚᐅᖅᑐᓂ, ᐊᒻᒪ ᑲᒪᒋᔭᖃᓚᐅᙱᓐᓂᕐᓂ ᑲᒪᒋᔭᖃᕇᕈᕕᓪᓗ ᖃᓂᒪᔪᒥᑦ, ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᑦ ᐃᑲᔫᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᓯᐊᒻᒪᑉᐸᓪᓕᐊᓂᕆᔭᖏᑦ ᖁᐱᕐᕈᐊᕐᔪᖕᓂᒃ.
• ᐊᒥᖅᑳᖃᑎᖃᑦᑕᐃᓕᒪᓗᑎᑦ ᓂᕿᓂ, ᐃᒥᒐᕐᓂ, ᓯᒡᒐᓕᐊᕐᓂ ᓂᕆᔾᔪᑎᓂᓘᓐᓃᑦ, ᑭᒍᑎᓯᐅᑎᓂᓪᓗ.
• ᖁᐃᖅᓱᖅᑕᑎᑦ ᑕᒋᐅᒃᓴᖅᑕᑎᓗ ᒪᑐᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᑲᒃᑭᐅᑎᒃᓴᒧᑦ ᐃᑯᓯᓐᓄᓘᓐᓃᑦ.
• ᖃᓂᒪᒍᕕᑦ ᐊᖏᕐᕋᖅᓯᒪᓗᑎᑦ.
• ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓗᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᕇᒃᑯᓯᖅᑕᐅᔾᔪᑎᓕᒫᑎᑦ ᓈᒻᒪᒃᑲᓗᐊᕐᒪᖔᑦᑕ ᓂᐅᕐᕈᓚᐅᙱᓐᓂᕐᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᓚᑖᓄᑦ.